

# Bundesblatt

116. Jahrgang

Bern, den 27. August 1964

Band II

---

*Erscheint wöchentlich. Preis 33 Franken im Jahr, 18 Franken im Halbjahr zuzüglich  
Nachnahme- und Postbestellungsgebühr*  
*Eindrückungsgebühr: 50 Rappen die Petitzelle oder deren Raum. — Inserate franko an  
Stämpfli & Cie., 3000 Bern*

---

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

(Vom 17. August 1964)

Der Bundesrat hat Herrn Juan E. Goytisolo Radulescu das Exequatur als Berufs-Vizekonsul von Peru in Genf erteilt, mit Amtsbefugnis über die Kantone Waadt, Wallis und Genf.

(Vom 19. August 1964)

Dem Kanton Graubünden wurde an die Kosten der Lawinenverbauung «Ils-Pals», in der Gemeinde Ardez, ein Bundesbeitrag bewilligt.

(Vom 20. August 1964)

Der Bundesrat hat zur Kenntnis genommen, dass Herr Wilhelm Krating, Honorarkonsul der Föderativen Sozialistischen Republik Jugoslawien in Basel zum Honorar-Generalkonsul befördert worden ist; in dieser Eigenschaft hat er ihm ein neues Exequatur erteilt.

(Vom 21. August 1964)

Der Bundesrat hat auf den 1. September 1964 als a.o. Professor für Bauelemente des Maschinenbaus und der Elektrotechnik an der Eidgenössischen Technischen Hochschule Ing. Hans Kern, von Bulach ZH, gewählt, bisher Lehrbeauftragter an der Eidgenössischen Technischen Hochschule und Konstruktionschef in der AG Brown Boveri & Co.

Ferner hat er auf den 1. Oktober 1964 Dr. Edgar Heilbronner, von Zürich, bisher a.o. Professor für spezielle organische Chemie an der Eidgenössischen Technischen Hochschule, zum o. Professor für theoretische organische Chemie befördert.

Folgenden Kantonen wurden Bundesbeiträge bewilligt:

1. Luzern:
  - a. an die Kosten der Wasserversorgung in der Gemeinde Marbach;
  - b. an die Kosten der Waldzusammenlegung in der Gemeinde Nebikon.
2. Schwyz:
  - a. an die Kosten der Erstellung einer Güterstrasse Mosi-Niderz-Stockli in der Gemeinde Ingenbohl;
  - b. an die Kosten der Verbauung der Steiner Aa in den Gemeinden Sattel und Rothenthurm.
3. Graubünden: an die Kosten der Korrektion der Albula in der Gemeinde Filisur.
4. Waadt: an die Erstellungskosten einer Strasse Les Allières-Taboussset, in den Gemeinden Montbovon (Freiburg), Villeneuve, Rossinière, Veytaux und Château-d'Oex.
5. Wallis: an die Kosten der Bewässerung des Rebberges von Chamoson.

7334

---

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

---

### Konzessionsgesuch für eine Rohrleitungsanlage vom Auhafen Muttenz in den Raum von Zürich

---

Die Rheinische Pipeline-Transport AG, Basel, Rittergasse 21, hat gestützt auf das Bundesgesetz vom 4. Oktober 1963<sup>1)</sup> über Rohrleitungsanlagen zur Beförderung von flüssigen oder gasförmigen Brenn- oder Treibstoffen (Rohrleitungsgesetz) das Gesuch um Erteilung der Konzession für den Bau und Betrieb einer Erdölprodukten-Leitung vom Auhafen Muttenz in den Raum von Zürich, genannt Rhein-Limmat-Pipeline (RLP), gestellt.

<sup>1)</sup> AS 1964, 99. Gesetz und Vollziehungsverordnung können beim Drucksachenbüro der Schweizerischen Bundeskanzlei, 3003 Bern, bezogen werden.

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1964
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	34
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	27.08.1964
Date	
Data	
Seite	237-238
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 601

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.